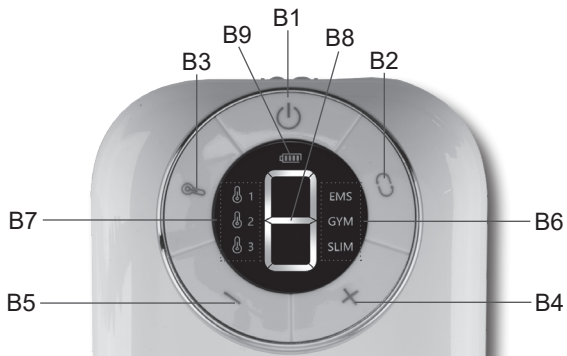
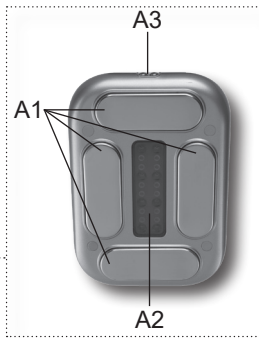
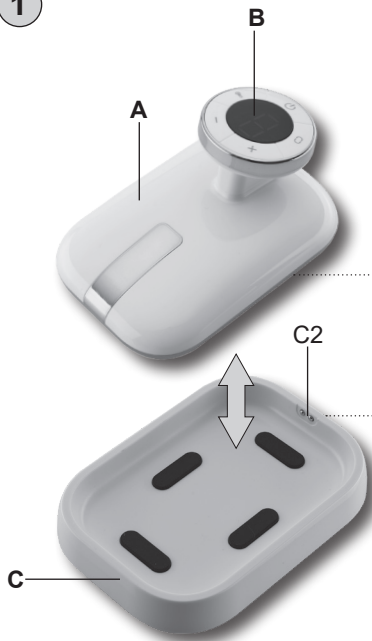


<i>Zeštíhlující masážní přístroj</i> • NÁVOD K OBSLUZE	<b>CZ</b>	3-10
<i>Zoštíhľujúci masážny prístroj</i> • NÁVOD NA OBSLUHU	<b>SK</b>	11-18
<i>Fitness massager</i> • USER MANUAL	<b>EN</b>	19-26
<i>Karcsúsító masszázskészülék</i> • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	<b>HU</b>	27-34
<i>Masażer wyszczuplający</i> • INSTRUKCJA OBSŁUGI	<b>PL</b>	35-42
<i>Fitness Massagegerät</i> • BEDIENUNGSANLEITUNG	<b>DE</b>	43-51

# Fenité



1



Obrázky jsou pouze ilustrační / Obrázky sú len ilustračné / Product images are for illustrative purposes only / Illusztratív képek / Zdjęcia służą wyłącznie jako ilustracja / Die aufgeführten Abbildungen dienen nur zur Illustration.

eta 9353

Fenité

## NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu se záručním listem, pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

## I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- **Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kosmetickém salónu nebo jiné komerční použití!**
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody!
- Při manipulaci se spotřebičem postupujte tak, aby nedošlo k poranění osob nebo k poškození spotřebiče.
- Spotřebič chraňte proti prachu, chemikáliím, nadměrné vlhkosti, velkým změnám teplot a nevystavujte ho přímému slunečnímu záření.
- Před použitím si sundejte všechny kovové předměty a šperky (např.: brýle, hodinky, náušnice, náramky, prstýnky apod.).
- Spotřebič ani příslušenství nezasunujte do žádných tělesných otvorů.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Spotřebič používejte pouze s příslušenstvím určeným pro tento typ. Použití neschváleného příslušenství může způsobit zranění.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které smějí vyměnit pouze proškolené osoby.
- Tento spotřebič má vyhřívaný povrch, osoby nevnímající teplo musí být opatrné při používání tohoto spotřebiče.
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.

- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech nebo výrobku jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem (např. **poranění, poškození zdraví**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění. **Používání tohoto přístroje nelze chápat jako náhradu lékařské péče.**
- Pokud během používání pociťujete bolest či nepříjemné pocity, nebo se objeví jakékoliv jiné zdravotní problémy, ihned spotřebič vypněte a jeho další použití konzultujte se svým ošetřujícím lékařem, případně dermatologem.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud máte precitlivělou, poškozenou nebo exematickou pleť (např. **čerstvé jizvy, různé ranky, popáleniny, zarudnutí, oteklé tváře, kožní choroby...**).
- Spotřebič neslouží k léčbě jakýchkoliv symptomů onemocnění pokožky. Použití spotřebiče případně konzultujte se svým ošetřujícím lékařem.
- Nepoužívejte přístroj na dětech, nesvéprávných osobách či osobách, které nedokáží vyjádřit své pocity.

### KONTRAINDIKACE

Zařízení **NESMÍ** používat osoby, kterých se týká některá z následujících kontraindikací: cukrovka, rakovina, epilepsie, virové onemocnění, stav vysokých horeček, onemocnění jater, onemocnění ledvin, kožní onemocnění, vysoký cholesterol, únavový syndrom, srdeční onemocnění, kardiostimulátor, kovové implantáty v těle, cévní poruchy, těhotenství, užívání léků proti srážlivosti krve, transplantace orgánů.

### ZAKÁZANÉ PARTIE

Zařízení **NESMÍ** být použito v následujících partiích: oblast obličeje, oblast srdce, oblast štítné žlázy, podpaží, loket, zápěstí, dlaně, koleno, kotník, chodidlo, oblasti páteře.

## SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### UPOZORNĚNÍ

- K napájení spotřebiče použijte pouze zdroj bezpečného malého napětí 5 V vyhovující platným normám (vhodná je nabíječka mobilních telefonů s mikro USB konektorem ve dvojité izolaci).
- K napájení spotřebiče nepoužívejte USB porty na jiných zařízeních (např. počítač, notebook, tablet, mobilní telefon apod.). Tato zařízení nemusí být dimenzovaná na proudový odběr spotřebiče a mohlo by dojít k jejich poškození.
- Děti se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Vždy odpojte spotřebič od přívodu/adaptéru pokud ho necháváte bez dozoru a před čištěním.

- Spotřebič nemá vlastní nabíjecí zdroj, je určen pro nabíjení pouze z USB zdroje (adaptér s USB výstupem, s výstupním napětím 5,0 V a výstupním proudem minimálně 1000 mA), před připojením věnujte pozornost instrukcím výrobce těchto zdrojů.
- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte s poškozeným adaptérem, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Spotřebič s připojeným přívodem/adaptérem se nesmí používat na místech, kde by mohl spadnout do vany, umyvadla nebo bazénu. Pokud by spotřebič přesto spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte přívod/ adaptér z el. zásuvky a až poté spotřebič vyjměte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pokud se spotřebič nabíjí v koupelně, je nutné ho poté odpojit od el. sítě vytažením přívodu/adaptéru z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- **Přívod/adaptér nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin (ani částečně) a nemýjte pod tekoucí vodou!**
  - Přívod je určený pouze pro tento spotřebič, nepoužívejte jej pro jiné účely.
  - Přívod/adaptér nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřýma rukama.
  - Při nabíjení akumulátoru je spotřebič teplý, což je naprosto normální stav.
  - Nabíjení akumulátoru provádějte při běžné pokojové teplotě.
  - Nikdy spotřebič nenabíjejte (ani nenechávejte) na přímém slunci nebo blízko zdrojů tepla a pokud je teplota pod 10 °C nebo nad 40 °C, nepříznivě to ovlivňuje životnost akumulátoru.
  - Pravidelně kontrolujte stav propojovacího USB přívodu.
  - Zabraňte tomu, aby propojovací přívod volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohly dosáhnout děti.
  - Propojovací přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany.

### Poznámka

Společnost ETA a.s. není licencovaným poskytovatelem zdravotní a kosmetické péče a nemá odborné znalosti v oblasti léčby, diagnostiky zdravotního stavu a s tím souvisejících účinků či vhodnosti použití spotřebičů, které mohou jakkoliv ovlivnit zdravotní stav. Při jakémkoliv cvičení, masážní terapii či kosmetickém zásahu existuje teoretická možnost fyzického zranění nebo např. zhoršení příznaků již existujících chorob. Použitím tohoto spotřebiče proto souhlasíte s tím, že jej používáte na své vlastní riziko a přebíráte veškerá rizika zranění či zhoršení zdravotního stavu na sebe. Rovněž souhlasíte se zproštěním jakýchkoli nároků (ať už známých či neznámých) vůči společnosti ETA a.s., které plynou z nesprávného používání tohoto spotřebiče či z nedbalosti. Před použitím jakýchkoliv spotřebičů, které mohou ovlivnit váš zdravotní stav, se nejdříve poraďte o vhodnosti jejich použití s vaším ošetřujícím lékařem.

## II. POPIS SPOTŘEBIČE (obr. 1)

### A – Tělo spotřebiče

- A1 – aplikační plochy
- A2 – červené LED světlo pro fotonovou terapii
- A3 – nabíjecí kontakty

### B – Ovládací panel s LED displejem

- B1 – tlačítko zapnutí/vypnutí + tlačítko nastavení vibrací
- B2 – tlačítko nastavení režimu
- B3 – tlačítko nastavení úrovně ohřevu
- B4 – tlačítko "+" pro zvýšení intenzity
- B5 – tlačítko "-" pro snížení intenzity
- B6 – indikátor nastaveného režimu
- B7 – indikátor nastavené teploty
- B8 – zobrazení úrovně nastavené intenzity
- B9 – indikátor akumulátoru

### C – Dobíjecí základna

- C1 – nabíjecí zdířka
- C2 – nabíjecí kontakty

### D – USB-C kabel \*

### E – fixační pás na paži

### F – fixační pás na tělo

\* USB-C Kabel: k tomuto kabelu USB-C můžete připojit zdroj s USB (např. síťový adaptér pro střídavý proud, záložní zdroj energie apod.).

### III. POKYNY K OBSLUZE

Předtím, než budete moci spotřebič řádně použít, je potřeba nabit jeho akumulátor. Spotřebič lze nabíjet s připojeným USB kabelem k síťovému zdroji tj. adaptéru pro střídavý proud nebo záložnímu zdroji energie.




#### NABÍJENÍ

- Před prvním použitím, či pokud jste spotřebič dlouho nepoužívali, jej úplně nabijte.
  - Standardní doba nabíjení je cca 3 hod. a plně nabitý akumulátor poskytne dobu provozu až 12 hod. Doba provozu klesá v závislosti na zatížení spotřebiče a také stárnutím a opotřebením akumulátoru.
1. Spotřebič vložte dle obr. 1 na dobíjecí základnu **C** a tu pak připojte přes USB-C kabel **D** ke zdroji (nabíječce). Při nabíjení nelze spotřebič používat.
  2. Nepřekračujte stanovenou dobu nabíjení!

#### Poznámka

Stav a průběh nabíjení akumulátoru je zobrazen na displeji pomocí indikátoru **B9** (blikání = nabíjení; trvalé svícení = plné nabití akumulátoru).

#### OVLÁDÁNÍ

Ovládací panel s LED displejem (B)		
Tlačítko		Popis funkce
Označení	Symbol	
B1		Dlouhé stisknutí - zapnutí/vypnutí spotřebiče; Krátké stisknutí - zapnutí/vypnutí vibrací a přepínání mezi jednotlivými úrovněmi vibrací (3 úrovně - nízká, střední, vysoká).
B2		Krátkým stisknutím se přepíná mezi jednotlivými režimy provozu (3 režimy - EMS, GYM, SLIM). Nastavený režim je zobrazen na indikátoru <b>B6</b> .
B3		Krátkým stisknutím se přepíná mezi jednotlivými úrovněmi ohřevu (3 úrovně - nízká, střední, vysoká). Nastavená teplota je zobrazena na indikátoru <b>B7</b> .
B4	+	Krátkým stisknutím příslušného tlačítka zvýšíte/snížíte stupeň intenzity (9 stupňů intenzity). Nastavená intenzita je zobrazena na displeji číslicí <b>B8</b> .
B5	–	

## Poznámka

Každé stisknutí tlačítka je doprovázeno akustickou signalizací.

## POUŽITÍ SONOGELU

Aby spotřebič správně fungoval, je nutné na ošetřovanou oblast (partii) aplikovat tzv. sonogel, který je vyroben na vodní bázi. Tento gel vytváří nezbytnou pojivou vrstvu mezi aplikačními plochami a pokožkou. Díky tomu mohou EMS pulzy lépe pronikat do pokožky. Sonogel není součástí balení, ale je k sehnání v každé lékárně nebo prodejně zdravotnických potřeb.

## POPIS FUNKCÍ A JEJICH POUŽITÍ

- Pravidelné používání spotřebiče napomáhá s odbouráváním tukové tkáně, stimuluje svaly, zvyšuje pružnost pleti a působí proti celulitidě.
- Spotřebič je vhodný zejména k ošetření paží, stehů, lýtek, bříška a zadečku.

### Vibrace

Jemně masírují stimulují pokožku a dodávají příjemný pocit při aplikaci.

### Červené světlo

Fotonová terapie červeným světlem zlepšuje cirkulaci krve v pokožce, podporuje přirozenou tvorbu kolagenu a omezuje tvorbu pigmentu.

### Režim EMS

Využívá mikro proud pro stimulaci svalových kontrakcí.

### Režimy GYM a SLIM

Oba režimy využívají elektrické pulzy, které stimulují svaly (kontrakce + uvolnění).

## APLIKACE

- Na ošetřované místo (partii) nejdříve naneste vrstvu sonogelu.
- Zapněte spotřebič a zvolte požadovaný režim provozu.
- Přiložte spotřebič aplikačními plochami **A1** k dané partii a pomalými pohyby a s mírným tlakem po ní přejíždějte. Pro fixaci (na paži nebo v oblasti bříška) lze použít pásy **E** a **F**.
- Po ukončení práce spotřebič vypněte.

## UPOZORNĚNÍ

Spotřebič používejte maximálně 10 minut a 1x denně v každé partii.

## AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Po cca 10 minutách provozu dojde vždy k automatickému vypnutí spotřebiče.



## IV. ÚDRŽBA

Spotřebič, dobíjecí základnu, fixační pásy a USB-C kabel otírejte pouze měkkým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky! Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

**Záruka 24 měsíců se nevztahuje na snížení užitečné kapacity akumulátoru z důvodu jejího používání nebo stárí. Užitečná kapacita se snižuje v závislosti na způsobu používání akumulátoru.**

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese [www.eta.cz](http://www.eta.cz).

## V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Vybitý akumulátor bezpečně zlikvidujte prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí. Akumulátor nikdy nelikvidujte spálením!

### Vyjmutí akumulátoru

Akumulátor z přístroje vyjměte pouze po úplném vybití a až po ukončení životnosti spotřebiče! Při běžném provozu se akumulátor nevyjímá. Za použití vhodného nástroje odstraňte gumové krytky šroubů, pomoci šroubováku povolte šrouby a následně vyjměte akumulátor.

## VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku výrobku
Příkon (W)	uvedeno na typovém štítku výrobku
Hmotnost (kg) cca	0,2
Spotřebič třídy ochrany	III.
Rozměry cca (dxhvx), (mm)	90 x 131 x 71

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem. Uvedené obrázky jsou pouze ilustrační.

## UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Pouze pro použití v domácnosti. Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**



Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárkách nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.



**UPOZORNĚNÍ**



Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.



Čtěte návod k obsluze



Odnímatelná napájecí jednotka

SK – Zoštíhlujúci masážny prístroj

# eta 9353

# Fenité

## NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Tento návod spolu so záručným listom, dokladom o predaji a podľa možností aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

## I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukol'vek ďalšiemu užívateľ'ovi spotrebiča. Pred prvým uvedením do činnosti si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.
- **Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre kozmetické salóny alebo na komerčné používanie!**
- Tento spotrebič mažu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvom. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľ'om nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Strojiček nikdy neponárajte do vody!
- Pri manipulácii so spotrebičom postupujte tak, aby ste sa neporanili alebo nepoškodili spotrebič.
- Spotrebič chráňte pred prachom, chemikáliami, nadmernou vlhkosťou, verkými zmenami teplôt a nevystavujte ho priamemu slnku.
- Pred použitím si zložte všetky kovové predmety a šperky (napr.: okuliare, hodinky, náušnice, náramky, prstene a pod.).
- Strojiček ani príslušenstvo nevsúvajte do žiadnych telesných otvorov.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Spotrebič používajte iba s príslušenstvom určeným pre tento typ. Použitie neschváleného príslušenstva môže spôsobiť zranenie.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť iba preškolené osoby.
- Tento spotrebič má vyhrievaný povrch, osoby nevnímajúce teplo musia byť pri používaní tohto spotrebiča opatrné.
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.

- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča (napr. **poranenie, poškodenie zdravia**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení. **Používanie tohto prístroja nie je možné chápať ako náhradu lekárskej starostlivosti.**
- Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ máte citlivú, poškodenú alebo ekzematickú pleť (napr. čerstvé jazvy, rôzne ranky, popáleniny, začervenanie, opuchnutú tvár, kožné choroby...).
- Ak počas používania pociťujete bolesť či nepríjemné pocity, alebo sa objavia akékoľvek iné zdravotné problémy, spotrebič ihneď vypnite a jeho ďalšie použitie konzultujte so svojím ošetrovujúcim lekárom, prípadne dermatológom.
- Spotrebič neslúži na liečbu akýchkoľvek symptómov ochorenia pokožky. Použitie spotrebiča prípadne konzultujte so svojím ošetrovujúcim lekárom.
- Nepoužívajte prístroj na detí, nesvojprávnych osobách či osobách, ktoré nedokážu vyjadriť svoje pocity.

### KONTRAINDIKÁCIE

Zariadenie **NESMÚ** používať osoby, ktorých sa týka niektorá z nasledujúcich kontraindikácií: cukrovka, rakovina, epilepsia, vírusové ochorenie, stav vysokých horúčok, ochorenie pečene, ochorenie ľadvín, kožné ochorenie, vysoký cholesterol, únavový syndróm, srdcové ochorenie, kardiostimulátor, kovové implantáty v tele, cievne poruchy, tehotenstvo, užívanie liekov proti zrážanlivosti krvi, transplantácia orgánov.

### ZAKÁZANÉ PARTIE

Zariadenie **NESMIE** byť použité v nasledujúcich partiách: oblasť tváre, oblasť srdca, oblasť štítnej žľazy, podpazušie, lakeť, zápästie, dlane, koleno, členok, chodidlo, oblasti chrbtice.

## ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### UPOZORNENIE

- **K napájaniu spotrebiča používajte iba zdroj bezpečného malého napätia 5V vyhovujúci platným normám (vhodná je nabíjačka mobilných telefónov s mikro USB konektorom s dvojistou izoláciou).**
- **K napájaniu spotrebiča nepoužívajte USB porty na iných zariadeniach (napr. počítač, notebook, tablet, mobilný telefón a pod.). Tieto zariadenia nemusia byť dimenzované na prúdový odber spotrebiča a mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.**
- **Deti sa musia držať mimo dosah prívodu/adaptéru.**
- **Spotrebič nemá vlastný nabíjací zdroj, je určený na nabíjanie iba z USB zdroja (adaptér s USB výstupom, s výstupným napätím 5,0 V a výstupným prúdom minimálne 1000 mA), pred pripojením venujte pozornosť inštrukciám výrobcu týchto zdrojov.**

- Nikdy spotrebič nepoužívajte s poškodeným adaptérom, pokiaľ nepracuje správne, spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takých prípadoch odneste spotrebič do odborného servisu k prevereniu jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
- Strojček s pripojeným prívodom/adaptérom sa nesmie používať na miestach, kde by mohol spadnúť do vane, umývadla alebo bazénu. Ak by strojček do vody predsa len spadol, nevyberajte ho! Najskôr vyťahnite prívod/adaptér z elektrickej zásuvky a až potom strojček vyberte. V takých prípadoch odneste spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.
- Pokiaľ strojček nabíjate v kúpeľni, je potrebné ho po použití odpojiť od elektrickej siete vyťahnutím prívoda/ adaptéra z elektrickej zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo i pokiaľ je vypnutý.
- Vždy odpojte spotrebič od prívoda/adaptéra ak ho nechávate bez dozoru a čistením.
- **Strojček, prívod ani adaptér nikdy neponárajte (ani čiastočne) do vody a iných tekutín ani neumývajte**
- Prívod/adaptér nezasúvajte a nevyt'ahujte z elektrickej zásuvky mokrými rukami! pod tečúcou vodou!
- Prívod dodaný so spotrebičom je určený len pre tento spotrebič, nepoužívajte ho na iné účely.
- Pri nabíjaní akumulátora je spotrebič teplý, čo je úplne normálny stav.
- Nabíjanie akumulátora vykonávajte pri bežnej izbovej teplote.
- Nikdy nenabíjajte strejček na priamom slnku alebo blízko zdrojov tepla, a pokiaľ je teplota pod 10 °C alebo nad 40 °C, to nepriaznivo ovplyvňuje životnosť akumulátora.
- Prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie sa ponoriť do vody.
- Pravidelne kontrolujte stav propojovacieho USB prívodu.
- Nenechávajte visieť napájací prívod cez hranu stolu, kde ho mažu stiahnuť deti.

### Poznámka

Spoločnosť ETA a.s. nie je licencovaným poskytovateľom zdravotnej a kozmetickej starostlivosti a nemá odborné znalosti v oblasti liečby, diagnostiky zdravotného stavu a s tým súvisiacimi účinkami či vhodnosti použitia spotrebičov, ktoré môžu akokoľvek ovplyvniť zdravotný stav. Pri akomkoľvek cvičení, masážnej terapii či kozmetickom zásahu existuje teoretická možnosť fyzického zranenia alebo napr. zhoršenia príznakov už existujúcich chorôb. Použitím tohto spotrebiča preto súhlasíte s tým, že ho používate na svoje vlastné riziko a preberáte všetky riziká zranení či zhoršenia zdravotného stavu na seba. Rovnako tak súhlasíte s pozbavením akýchkoľvek nárokov (či už známych, alebo neznámych) voči spoločnosti ETA a.s., ktoré plynú z nesprávneho používania tohto spotrebiča či z nedbalosti. Pred použitím akýchkoľvek spotrebičov, ktoré môžu ovplyvniť váš zdravotný stav, sa najprv poradte o vhodnosti ich použitia s vaším ošetrovujúcim lekárom.

## II. OPIS SPOTREBIČA (obr. 1)

### A – Teto spotrebiča

- A1 – aplikačné plochy
- A2 – červené LED svetlo pre fotónovú terapiu
- A3 – nabíjacie kontakty

### B – Ovládací panel s LED displejom

- B1 – tlačidlo zapnutia/vypnutia + tlačidlo nastavenia vibrácií
- B2 – tlačidlo nastavenia režimu
- B3 – tlačidlo nastavenia úrovne ohrevu
- B4 – tlačidlo "+" na zvýšenie intenzity
- B5 – tlačidlo "-" na zníženie intenzity
- B6 – indikátor nastaveného režimu
- B7 – indikátor nastavenej teploty
- B8 – zobrazenie úrovne nastavenej intenzity
- B9 - indikátor akumulátora

### C – Dobíjacia základňa

- C1 – nabíjacia zdierka
- C2 – nabíjacie kontakty

### D – USB-C kábel \*

### E – fixačný pás na paže

### F – fixačný pás na telo

\* USB-C Kábel: k tomuto káblu USB-C môžete pripojiť zdroj s USB (napr. sieťový adaptér na striedavý prúd, záložný zdroj energie a pod.).

### III. POKYNY NA OBSLUHU

Predtým, ako budete mociť spotrebič riadne používať, je potrebné nabiť jeho akumulátor. Spotrebič je možné nabíjať s pripojeným USB káblom k sieťovému zdroju t.j. adaptéru na striedavý prúd alebo k záložnému zdroju energie.




#### NABÍJANIE

- Pred prvým použitím, alebo pokiaľ ste spotrebič dlho nepoužívali, ho úplne nabite.
  - štandardná doba nabíjania je cca 3 hod. a pokiaľ nabitý akumulátor poskytne dobu prevádzky až 12 hod. Doba prevádzky klesá v závislosti na zaťažení spotrebiča a tiež starnutím a opotrebením akumulátora.
1. Spotrebič vložte podľa obr. 1 na dobijaciu základňu **C** a tú potom pripojte cez USB-C kábel **D** k el. zdroju (nabíjačke). Pri nabíjaní nie je možné spotrebič používať.
  2. Neprekračujte stanovenú dobu nabíjania!

#### Poznámka

Stav a priebeh nabíjania akumulátora je zobrazený na displeji pomocou indikátora **B9** (blikanie = nabíjanie; trvalé svietenie = plné nabitie akumulátora).

#### OVLÁDANIE

Ovládací panel s LED displejom (B)		
Tlačidlo		Popis funkcie
Označenie	Symbol	
B1		Dlhé stlačenie - zapnutie/vypnutie spotrebiča; Krátke stlačenie - zapnutie/vypnutie vibrácií a prepínanie medzi jednotlivými úrovňami vibrácií (3 úrovne - nízka, stredná, vysoká).
B2		Krátkym stlačením sa prepína medzi jednotlivými režimami prevádzky (3 režimy - EMS, GYM, SLIM). Nastavený režim je zobrazený na indikátore <b>B6</b> .
B3		Krátkym stlačením sa prepína medzi jednotlivými úrovňami ohrevu (3 úrovne - nízka, stredná, vysoká). Nastavená teplota je zobrazená na indikátore <b>B7</b> .
B4	+	Krátkym stlačením príslušného tlačidla zvýšite/znížite stupeň intenzity (9 stupňov intenzity). Nastavená intenzita je zobrazená na displeji číslom <b>B8</b> .
B5	–	

### Poznámka

Každé stlačenie tlačidla je sprevádzané akustickou signalizáciou.

## POUŽITIE SONOGÉLU

Aby spotrebič správne fungoval, je nutné na ošetrovanú oblasť (partiu) aplikovať tzv. sonogél, ktorý je vyrobený na vodnej báze. Tento gél vytvára nevyhnutnú spojivovú vrstvu medzi aplikačnými plochami a pokožkou. Vďaka tomu môžu EMS pulzy lepšie prenikať do pokožky. Sonogél nie je súčasťou balenia, ale je možné ho kúpiť v každej lekárni alebo v predajni zdravotníckych potrieb.

## POPIS FUNKCIÍ A ICH POUŽITIE

- Pravidelné používanie spotrebiča napomáha pri odbúravaní tukových tkanív, stimuluje svaly, zvyšuje pružnosť pleti a pôsobí proti celulitíde.
- Spotrebič je vhodný hlavne na ošetrovanie paží, stehien, lýtok, bruška a zadočku.

### Vibrácie

Jemne masírujú a stimulujú pokožku a dodávajú príjemný pocit pri aplikácii.

### Červené svetlo

Fotónová terapia červeným svetlom zlepšuje cirkuláciu krvi v pokožke, podporuje prirodzenú tvorbu kolagénu a obmedzuje tvorbu pigmentu.

### Režim EMS

Využíva mikro prúd na stimuláciu svalových kontrakcií.

### Režimy GYM a SLIM

Oba režimy využívajú elektrické pulzy, ktoré stimulujú svaly (kontrakcie + uvoľnenie).

## APLIKÁCIA

- Na ošetrované miesto (partiu) najprv naneste vrstvu sonogélu.
- Zapnite spotrebič a zvolte požadovaný režim prevádzky.
- Priložte spotrebič aplikačnými plochami **A1** k danej partii a pomalými pohybmi a s miernym tlakom po nej prechádzajte. Na fixáciu (na paže alebo v oblasti bruška) je možné použiť pásy **E** a **F**.
- Po ukončení práce spotrebič vypnite.

### UPOZORNENIE

Spotrebič používajte maximálne 10 minút a 1x denne na každú partiu.



## AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

Po cca 10 minútach prevádzky dôjde vždy k automatickému vypnutiu spotrebiča.

## IV. ÚDRŽBA

Spotrebič, dobíjaciu základňu, fixačné pásy a USB-C kábel utierajte iba mäkkou vlhkou handričkou. Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky! Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

**Záruka 24 mesiacov sa nevzťahuje na zníženie užitočnej kapacity akumulátora z dôvodu jej používania alebo staroby. Užitočná kapacita sa znižuje v závislosti na spôsobe používania akumulátora.**

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese [www.eta.sk](http://www.eta.sk).

## V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Použitý akumulátor bezpečne zlikvidujte prostredníctvom k tomu určených špecializovaných zberných sieti. Akumulátor nikdy nelikvidujte spálením!

## Vybratie akumulátora

Akumulátor z prístroja vyberte iba po úplnom vybití a až po ukončení životnosti spotrebiča! Pri bežnej prevádzke sa akumulátor nevyberá! Použitím vhodného nástroja odstráňte gumové krytky skrutiek, pomocou skrutkovača povol'te skrutky a následne vyberte akumulátor.

## VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku výrobcu
Príkion (W)	uvedené na typovom štítku výrobcu
Hmotnosť (kg) cca	0,2
Spotrebič ochrannej triedy	III.
Rozmery (dxhxv), (mm)	90 x 131 x 71

**Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobcu je vyhradená výrobcom.**

### UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE:

**HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.**

Len na použitie v domácnosti. Neponárať do vody alebo iných tekutín.



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**



Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.



**UPOZORNENIE**



Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.



Čítajte návod na obsluhu



Odnímateľná napájacia jednotka

eta 9353

Fenité

## INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Keep these instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

## I. SAFETY WARNING



- Please consider the instructions herein as a part of the appliance and pass them over to the next user of the appliance.
- **The appliance is only designated to be used in household and for similar purposes. It is not designed to be used in beauty parlours or for any other commercial utilisation!**
- This appliance may only be used by children aged 8 years or older, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **Never immerse the appliance in water!**
- **When handling the appliance, please proceed so that no personal injury or damage to the appliance will occur.**
- Protect the appliance from dust, chemicals, excessive humidity, intensive temperature changes, and do not expose it to direct sunlight.
- Before use, take off all metal items and jewellery (e.g., glasses, watch, earrings, bracelets, rings, etc.).
- Do not insert the appliance or its accessories in any bodily orifices.
- Never use the appliance for other than the intended purposes as described in these instructions for use!
- Only use the appliance with the accessories designed for this type. Use of unapproved accessories may cause injury.
- This appliance contains batteries that may only be replaced by trained personnel.
- This appliance has a heated surface, and the persons with impaired heat perception must be careful in using it.
- **WARNING:** In the case of incorrect use of the appliance that contradicts the operating instructions, there is a risk of injury.
- Texts in a foreign language and images provided on the packaging or on the product, if any, are translated and explained at the end of this language version.

- The manufacturer is not responsible for any loss caused by improper handling of the appliance and its accessories (e.g. injury, harm to health) and is not responsible according to the appliance warranty in the case of non-compliance with the safety instructions above. This appliance is not intended as a substitute for medical care.
- Do not use the appliance if your skin is oversensitive, damaged or exematic (e.g. in the case of fresh scars, small injuries, burns, erythema, swollen cheeks, skin diseases...).
- If you perceive pain/ unpleasant feelings or if any other health problems occur, switch off the appliance immediately and consult with your physician or a dermatologist about its use.
- The appliance is not intended to cure any skin disease symptoms. Please consult use of the appliance with your doctor, where necessary.
- Do not use the appliance on children, incapacitated persons or persons unable to express their feelings.

### CONTRAINDICATIONS

The device **MUST NOT** be used by persons affected by any of the following contraindications: diabetes, cancer, epilepsy, viral diseases, high fever, liver disease, kidney disease, skin disease, high cholesterol, fatigue syndrome, heart disease, pacemaker, metal implants in the body, vascular disorders, pregnancy, use of anti-clotting drugs, organ transplants.

### FORBIDDEN AREAS

The device **MUST NOT** be used in the following areas: face area, heart area, thyroid area, armpit, elbow, wrist, hand, knee, ankle, foot, spine area.

## SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNING

- To power the appliance, only use a source of safe low voltage of 5V which complies with applicable standards (mobile phone chargers with a micro USB connector with double insulation are suitable).
  - Do not use USB ports on other devices (e.g. computers, laptops, tablets, mobile phones, etc.) to power the appliance. Such devices may not be dimensioned for the current consumption of the appliance and it could damage them.
- Children must be kept away from the appliance and its adapter.
  - The appliance has no charging source of its own, it is only designed for charging via USB (an adapter with USB output with output voltage of 5.0 V, and output current of at least 1000 mA). Before making any connection, please pay attention to instructions of the manufacturer of the respective power source.

- Never use the appliance if the adapter is damaged, if the appliance does not operate properly, fell on the ground and suffered any damage, or fell into water. In such case bring the appliance to the specialised service centre to verify the appliance safety and proper operation.
- For additional protection we recommend installing a protective switch (RCD) in the electrical circuitry of the bathroom, with the nominal actuating current not exceeding 30 mA. Ask an inspecting technician or an electrician for advice.
- The appliance and the connected adapter must not be used at places where it could fall into bath tub, wash basin or swimming pool. If the appliance fell into water anyway, do not take it out! First of all, unplug the adapter from the socket and only then take the appliance out. Then bring the appliance to a specialised service centre to check its safety and proper functionality.
- If the appliance is used in a bathroom, it must be disconnected from the mains after use by unplugging the power cord from the wall socket, because the appliance poses a risk if near to water, even when switched off.
- Always unplug the appliance from charger if you leave it unattended and cleaning.
- The mains adapter supplied with the appliance is only designated for this appliance.
- Never plug the adapter in the electrical socket or unplug it with wet hands.
- Never immerse the adapter into water or other liquids (not even partly) and do not wash it in running water!
- The appliance gets hot when charging, which is absolutely normal.
- Charge the battery at a temperature close to the room temperature.
- Never charge the appliance in direct sunlight or close to heat sources, and if the temperature is below 10 °C or above 40 °C, adversely affects the accumulator service life.
- Prevent hanging the power adapter cord loosely over desktop edge where children may reach it.
- The power cord of the adapter must not be damaged with sharp or hot objects or open fire, and must not be immersed into water or bent over sharp edges.

**Note**

ETA a.s. is not a licensed provider of health and cosmetic care and does not have expertise in the field of treatment, diagnostics of the health condition and related effects or suitability for the use of appliances that may affect the health condition in any way. During any exercise, massage therapy or cosmetic intervention, there is a theoretical possibility of physical injury or, for example, worsening of the symptoms of existing diseases. By using this appliance, you agree that you use it at your own risk and assume all risks of injury or deterioration. You also agree to waive any claims (whether known or unknown) against ETA a.s. arising from improper use of this appliance or through negligence. Before using any appliances that may affect your health, first consult your doctor about the suitability of their use.

**II. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1)****A – Appliance body**

- A1 – application areas
- A2 – red LED light for photon therapy
- A3 – charging contacts

**B – Control panel with LED display**

- B1 – on/off button + vibration adjustment button
- B2 – mode setting button
- B3 – button for setting the heating level
- B4 – "+" button to increase intensity
- B5 – "-" button to reduce intensity
- B6 – set mode indicator
- B7 – set temperature indicator
- B8 – display of the set intensity level
- B9 – battery level indicator

**C – Recharging base**

- C1 – charging port
- C2 – charging contacts

**D – USB-C cable \*****E – fixation belt on the arm****F – fixation belt on the body**

\* USB-C cable: A source with USB-C terminal may be connected to USB cable (for example AC power adapter, backup power source, etc.).

### III. INSTRUCTIONS FOR USE

Before using the appliance, its battery must be charged first. Charging is possible with the enclosed USB cable from the mains, i.e. an AC adapter, or a backup power source.

#### CHARGING




- Before the first use or if the appliance was not used for a long time, charge it completely.
  - The standard charging time is approximately 3 hours. and the fully charged accumulator allows for the operating time of up to 12 hours. The operating time decreases depending on the appliance loading and due to the accumulator ageing and wear and tear.
1. Place the appliance on the charging base **C** as shown in Fig. 1 and connect it to the power supply (charger) **D** via the USB-C cable. The appliance cannot be used while charging.
  2. Do not exceed the designated charging time!

#### Note

Battery level and charging state are displayed by indicator **B9** (flashing = charging; steady light = fully charged battery).

#### CONTROL

##### Control panel with LED display (B)

Button		Description of function
Marking	Symbol	
B1		Long pressing - switching the appliance on/off; Short pressing - on/off vibration and switching between different vibration levels (3 levels - low, medium, high).
B2		A short press switches between the different modes of operation (3 modes - EMS, GYM, SLIM). The set mode is displayed on the <b>B6</b> indicator.
B3		A short press switches between the different heating levels (3 levels - low, medium, high). The set temperature is displayed on the <b>B7</b> indicator.
B4	+	Briefly press the corresponding button to increase/decrease the intensity level (9 intensity levels). The set intensity is displayed on the <b>B8</b> indicator.
B5	–	

### Comment

Each press of the button is accompanied by an acoustic signal.

## USE OF SONOGEL

In order for the appliance to work properly, it is necessary to apply a water-based sonogel to the area (parts) to be treated. This gel forms a necessary bonding layer between the application surfaces and the skin. This allows the EMS impulses to better penetrate the skin. Sonogel is not included in the package but is available at any pharmacy or medical supply store.

## DESCRIPTION OF FUNCTIONS AND THEIR USE

- Regular use of the appliance helps to break down fatty tissue, stimulates muscles, increases skin elasticity and counteracts cellulite.
- The appliance is particularly suitable for the treatment of arms, thighs, calves, tummy and buttocks.

### Vibration

They gently massage to stimulate the skin and give a pleasant sensation during application.

### Red light

Red light photon therapy improves blood circulation in the skin, promotes natural collagen production and reduces pigment formation.

### EMS mode

It uses a micro current to stimulate muscle contractions.

### GYM and SLIM modes

Both modes use electrical impulses to stimulate the muscles (contraction + relaxation).

## APPLICATION

- First apply a layer of sonogel to the area (parts) to be treated.
- Switch on the appliance and select the desired operating mode.
- Apply the appliance to the area with the **A1** application surfaces and pass over the area with slow movements and gentle pressure. **E** and **F** belts can be used for fixation (on the arm or in the tummy area).
- Switch off the appliance when you have finished working.

### WARNING

Use the appliance for a maximum of 10 minutes and once a day in each part.



## AUTOMATIC SWITCH-OFF

After about 10 minutes of operation, the appliance always switches off automatically.

## IV. MAINTENANCE

Only wipe the appliance, charging base, fixation belts and USB-C cable with a soft, damp cloth. Do not use any abrasive or aggressive cleaning agents! Guarantee of 24 months does not apply to decrease in the accumulator's effective capacity caused by its use or age. Effective capacity gradually decreases depending on the method of use of the accumulator.

**Expert service must do the large maintenance or to intervene into inside parts of the appliance! Non-observance of the instructions of the manufacturer cancels the right for guarantee repair!**

## V. ENVIRONMENT



If the dimensions allow, there are labels of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal, hand them over at special collection places where they will be accepted free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Ask for more details at the local authorities or at a collection site. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations. Dispose of the battery safely by means of collection networks intended for this purpose. Never dispose of the batteries by burning!

### Taking out the battery

Only take out the battery from the appliance after it is fully discharged, and after the end of the appliance's service life! In the course of operation, the battery does not need to be removed! For taking out the battery, remove rubber screw covers using a screwdriver, unscrew the screws and take out the battery.

## VI. TECHNICAL DATA

Voltage (V)	shown on the type label of the appliance
Absorbed power (W)	shown on the type label of the appliance
Weight (kg) approximately	0,2
Protection class of the appliance	III.
Size, (mm)	90 x 131 x 71

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.

### WARNINGS AND SYMBOLS USED ON THE APPLIANCE, PACKAGING OR IN THE INSTRUCTIONS MANUAL:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



WARNING



Do not use the appliance close to bath tubs, showers, wash basins or other water containers.



Please read the instructions manual



Removable power supply unit

eta 9353

Feníté

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A készülék használata előtt nagyon figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint a garancialevéllel, pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részeivel együtt gondosan őrizze meg.

## I. BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK



- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaként és juttassa el azt a készülék bármilyen további felhasználójának!
- **A készüléket csak háztartási, vagy ahhoz hasonló célokra szabad használni! Nem alkalmazható kozmetikai szalonokban történő használatra, vagy egyéb kommersz alkalmazásra!**
- Ezt a terméket 8 éves korú és idősebb gyermekek, továbbá csökkent fizikai és mentális képességű vagy nem elegendő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozóan megfelelő módon kioktatták őket és megértik az esetleges veszélyhelyzetek értelmezését. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által történő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek, ha nincsenek legalább 8 évesek és csak felügyelet mellett.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel!
- Soha ne merítse a készüléket vízbe!
- A készüléket olyan módon használja, hogy azzal ne okozzon személyi sérülést, vagy a készülék károsodását!
- A készüléket védje a portól, kémiai szerektől, nagy nedvességtől, folyékony kozmetikai szerektől, nagy hőmérséklet változásoktól és ne tegye ki közvetlen napsugárnak!
- Használat előtt vegyen le magáról minden fémtárgyat és ékszert (pl. szemüveg, karóra, fülbevaló, karkötő, gyűrű stb.)
- A készüléket csak erre a típusra szánt tartozékokkal használja! Más tartozékok használata veszélyt jelenthetnek a kezelő személyre!
- Ez a készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak képzett személyzet cserélhet ki.

- A tartozékokat ne dugja bele semmilyen testnyílásba!
- Ez a készülék fűtött felülettel rendelkezik, olyan személyeknek, akik nem érzékelik a hőt, óvatosnak kell lenniük a készülék használatakor.
- **FIGYELEM:** olyan készülék használata esetén, amely nem egyezik meg a használati utasítással, sérülés veszély állhat elő!
- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.
- A készüléket ne használja más célokra, mint amire az készülék és amit ezen utasítás leírása tartalmaz!
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és annak tartozékainak helytelen kezeléséért (pl. sérülés, egészség károsítása) és nem garanciaköteles a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén! A készülék használata nem helyettesíti az orvosi ellátást!
- Ne használja a készüléket, ha túl érzékeny, sérült, vagy ekcémás a bőre (pl. friss sebek, sérülések, égési sérülések, dagadt bőr, bőrbetegségek esetén)!
- Ha használat közben fájdalmat vagy kellemetlen érzést tapasztal, vagy bármilyen más egészségügyi probléma jelentkezik, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és a további használatról konzultáljon orvosával vagy bőrgyógyászával.
- A készüléket nem szabad bőrbetegségek gyógyításra használni!
- Ne használja a készüléket gyerekeknél, vagy olyan személyeknél, akik nem képesek az érzéseiket kimondani!

### KONTRAINDIKÁCIÓK

A készüléket **NEM** használhatják az alábbi ellenjavallatok bármelyike által érintett személyek: cukorbetegség, rák, epilepszia, vírusos betegségek, magas lázas állapotok, májbetegség, vesebetegség, bőrbetegségek, magas koleszterinszint, fáradtság szindróma, szívbetegség, pacemaker, fém implantátumok a szervezetben, érrendszeri rendellenességek, terhesség, véralvadást gátló gyógyszerek alkalmazása, szervátültetés.

### TILTOTT TESTRÉSZEK

A készüléket **NEM** szabad használni a következő testtájakon: arc, szív, pajzsmirigy, hónalj, könyök, csukló, kéz, térd, boka, lábfej, gerinc területén.

## SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék működtetéséhez 5 V-os (max) kimenettel rendelkező tápegységet (pl. mobiltelefon adaptert) kell használni. A tápegység feleljen meg a vonatkozó biztonsági és érintésvédelmi előírásoknak (kettős szigetelés).
  - A készüléket ne üzemeltesse USB kimenetekről (pl. számítógép, laptop, táblagép, mobiltelefon stb.). Az ilyen eszközök nem feltétlenül tudják biztosítani a készülék működtetéséhez szükséges áramot.
- Tartsa a gyerekeket távol a készüléktől és az adaptertől!

- A készülék nem rendelkezik saját töltővel, kizárólag USB-n keresztül tölthető (USB kimenettel rendelkező adapter, amely 5,0 V kimeneti feszültséggel és minimum 1000 mA kimeneti árammal rendelkezik)! Csatlakozás előtt figyeljen az adott forráshoz tartozó utasításokra!
- Soha ne használja a készüléket, ha az adapter megsérült, nem működik megfelelően, leesett a földre, vagy beleesett a vízbe! Ilyen esetekben forduljon szakszervizhez!
- Kiegészítő védelemként javasoljuk a fürdőszoba elektromos hálózatába áramvédőt (RCD) beépíteni, ami **30 mA** értékű kioldóárammal működik. Szaktanácsért forduljon revíziós, illetve elektromos szakemberhez!
- A készüléket és a becsatlakoztatott áramforrással ellátott alátétet nem szabad olyan helyen használni, ahol fürdőkádba, mosdóba, vagy medencébe eshet. Ha a készülék mégis vízbe esik, ne vegye azt ki a vízből! Mindenekelőtt kapcsolja ki a hálózati adapter csatlakozóját az el. dugaszoló aljzatból és csak azután vegye ki a vízből a készüléket. Ilyen esetekben a készüléket adja át szakszervizi vizsgálatokra, annak biztonságos és helyes működésének ellenőrzése céljából!
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után mindig húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózathoz, mert víz közelében az elektromos csatlakozás veszélyes lehet kikapcsolt állapotban is!
- A csomaghoz tartozó hálózati adaptert kizárólag a készülék töltésére használja, ne használja más célra!
- A hálózati adaptert ne csatlakoztassa nedves kézzel az el. dugaszoló aljzatba ill. ne húzza abból ki!
- A készüléket, vagy az adaptert soha ne merítse vízbe, vagy más folyadékba (részben se) és ne mossa folyó víz alatt!
- Töltés közben meleg a készülék, ami normális.
- Töltse az akkumulátort szoba hőmérsékleten!
- A készülék túlterheltsége esetén, illetve ha magas hőmérsékleten használja a készüléket lehetséges, hogy az elektrolit kifolyik az akkumulátorból. Ha ráfolyik Önre az elektrolit, mossa le azt a területet vízzel, mossa meg szappannal, majd öblítse le citromlével, ecettel! Szembe kerülés esetén hosszú ideig öblítse ki a szemet vízzel, majd azonnal forduljon orvoshoz!
- 10 °C alatti és 40 °C fölötti környezetben való töltés negatívan befolyásolja az akkumulátor élettartamát.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozó kábelt!
- Figyeljen arra, hogy az adapter tápkábele ne lógjon le a munkalapról, ahol a gyerekek számára elérhető lehet!
- A csatlakozó vezetéket nem szabad éles, vagy forró tárgyakkal, nyílt lánggal megromlítani, nem szabad azt vízbe meríteni sem éles peremeken áthajlítani!

## Megjegyzés

Az ETA a.s. társaság nem egészségügyi és kozmetikai ápolási engedéllyel rendelkező szolgáltató, és nem rendelkezik szakértelemmel a kezelés, az egészségi állapot diagnosztizálása és az ehhez kapcsolódó hatások, illetve az egészségi állapotot bármilyen módon befolyásoló készülékek használatára való alkalmasság terén. Bármilyen gyakorlat, masszázssterápia, vagy kozmetikai beavatkozás során elméletileg fennáll a fizikai sérülés, vagy például a meglévő betegségek tüneteinek súlyosbodásának lehetősége. A készülék használatával Ön beleegyezik, hogy saját felelősségére használja, és vállalja a sérülések, vagy az elhasználódás minden kockázatát. Ön beleegyezik abba is, hogy lemond minden (akár ismert, akár ismeretlen) követelésről az ETA a.s.-vel szemben, amely a készülék nem megfelelő használatából, vagy hanyagságból ered. Mielőtt bármilyen olyan készüléket használna, amely hatással lehet az egészségére, először konzultáljon orvosával a használat alkalmasságáról!

## II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (1. ábra)

### A – A készülék teste

- A1 – alkalmazási területek
- A2 – vörös LED fény a fotonterápiához
- A3 – töltőérintkezők

### C – Feltöltő bázis

- C1 – töltőaljzat
- C2 – töltőérintkezők

### B – LED kijelzővel ellátott kezelőpanel

- B1 – bekapcsolás/kikapcsolás gomb + rezgésbeállító gomb
- B2 – üzemmód-beállító gomb
- B3 – fűtési szint beállítási gomb
- B4 – "+" gomb az intenzitás növeléséhez
- B5 – "-" gomb az intenzitás csökkentéséhez
- B6 – üzemmód-beállító indikátor
- B7 – hőmérséklet-beállító indikátor
- B8 – intenzitás beállítási szintjének ábrázolása
- B9 – akkumulátor indikátora

### D – USB-C kábel \*

### E – rögzítő öv a karon

### F – rögzítő öv a testen

\* USB-C Kábel: USB-C aljzattal rendelkező forrás csatlakozása (pl. hálózati adapter, energiaforrás, stb.)

## III. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Mielőtt elkezdi a készüléket rendszeresen használni, szükséges lesz az akkumulátorát feltölteni! Ezt megteheti az adapterhez, vagy energiaforráshoz csatlakoztatott USB kábelen keresztül.

## TÖLTÉS




- Első használat előtt, vagy ha nem használta a készüléket hosszabb ideig, töltsse fel az akkumulátort teljesen!
  - A töltés szokásos időtartama kb. 3 óra és egy teljesen feltöltött akkumulátor biztosítja az üzemidőt max. 12 óra. Az üzemidő a készülék terhelésétől, valamint az akkumulátor előregedésétől és kopásától függően csökken.
1. Helyezze a készüléket az 1. ábrán látható módon a **C** töltőalapra, és csatlakoztassa azt az USB-C kábelen keresztül a **D** tápegységhez (töltőhöz). A készülék töltés közben nem használható.
  2. Ne lépje túl a javasolt töltési időt!

### Megjegyzés

Az akkumulátor töltési állapota és folyamata a kijelzőn lévő **B9** indikátor jelzi (villogás = töltés; folyamatos fény = teljesen feltöltött akkumulátor).

## VEZÉRLÉS

### LED kijelzővel ellátott kezelőpanel (B)

Gomb		Funkció leírása
Megnevezés	Szimbólum	
B1		Hosszú lenyomás - a készülék bekapcsolása/kikapcsolása; Rövid lenyomás - a rezgés bekapcsolása/kikapcsolása és a különböző rezgésszintek közötti váltás (3 szint - alacsony, közepes, magas).
B2		Rövid megnyomás a különböző üzemmódok közötti váltáshoz (3 üzemmód - EMS, GYM, SLIM). A beállított üzemmód a <b>B6</b> kijelzőn jelenik meg.
B3		Rövid megnyomás a különböző melegítési szintek közötti váltáshoz (3 szint - alacsony, közepes, magas). A beállított hőmérséklet a <b>B7</b> kijelzőn jelenik meg.
B4	+	A gomb rövid megnyomásával növelheti/csökkentheti az intenzitási szintet (9 intenzitási szint). A beállított intenzitás a <b>B8</b> kijelzőn jelenik meg.
B5	–	

## Megjegyzés

A gomb minden egyes megnyomását hangjelzés kíséri.

### A SZONOGÉL HASZNÁLATA

Ahhoz, hogy a készülék megfelelően működjön, a kezelendő területre (testrésze) vízalapú szonogélt kell felvinni. Ez a gél egy szükséges kötőréteget képez a felhordó felületek és a bőr között. Ez lehetővé teszi, hogy az EMS-impulzusok jobban behatoljanak a bőrbe. A szonogél nem szerepel a csomagban, de bármelyik gyógyszertárban vagy gyógyászati segédeszköz boltban kapható.

### A FUNKCIÓK ÉS HASZNÁLATUK LEÍRÁSA

- A készülék rendszeres használata segít a zsírvesztésben, stimulálja az izmokat, növeli a bőr rugalmasságát és ellensúlyozza a cellulitot.
- A készülék különösen alkalmas a karok, combok, vádli, has és fenék kezelésére.

### Rezgés

Gyengéden masszírozzák a bőrt, és kellemes érzést nyújtanak az alkalmazás során.

### Vörös fény

A vörös fény fotonterápia javítja a bőr vérkeringését, elősegíti a természetes kollagéntermelést és csökkenti a pigmentképződést.

### EMS üzemmód

Mikroáramot használ az izomösszehúzóadások stimulálására.

### GYM és SLIM üzemmódok

Mindkét üzemmód elektromos impulzusokat használ az izmok stimulálására (összehúzóadás + relaxáció).

### ALKALMAZÁS

- Először vigyen fel egy réteg szonogélt a kezelendő területre (tételre).
- Kapcsolja be a készüléket, és válassza ki a kívánt üzemmódot.
- Vigye fel a készüléket az **A1** alkalmazási felületekkel a területre, és lassú mozdulatokkal, gyengéd nyomással haladjon végig a területen. Az **E** és **F** övek rögzítésre használhatók (a karon vagy a has területén).
- Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket.

### FIGYELMEZTETÉS

A készüléket naponta legfeljebb 10 percig használja mindegyik testtáján.



## AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

Kb. 10 perc működés után a készülék mindig automatikusan kikapcsol.

## IV. KARBANTARTÁS

A készüléket, a töltőalapot, a rögzítőpántokat és az USB-C kábelt csak puha, nedves ruhával törölje le. Ne használjon durva és agresszív tisztítószereket!

**A 24 hónapos garancia nem érvényes a rendszeres használat általi, vagy a már hosszú életkor miatt fellépett akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátor kapacitása automatikusan csökken az akkumulátor használatától függően.**

## V. ÖKOLÓGIA



Ha a méretek megengedik, akkor a csomagolóanyagokon, a komponenseken és a tartozékokon valamennyi darabra rányomtatottak az anyagjelzések, illetve azok újrahasznosítási jelzései. A terméken vagy annak kísérő dokumentációjában feltüntetett jelzések azt jelentik, hogy az elhasználdott elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a kommunális hulladékokkal együtt ártalmatlanítani. A helyes ártalmatlanítás céljából adja le azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtő helyeken, ahol azokat ingyenesen veszik át. A termékek helyes ártalmatlanításával értékes természeti forrásokat segít megőrizni és megelőzi azok nem megfelelő ártalmatlanításból következő potenciálisan negatív hatásait a környezetre és az emberi egészségre. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Ezen hulladék anyagok helytelen ártalmatlanítása néhány ország előírásai szerint pénzbírsággal is járhat. Biztonságosan dobja el a használt akkumulátort, az arra a célra kijelölt speciális gyűjtőbe! Ne égesse el az akkumulátort!

### Akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátort vegye ki a készülékből, ha teljesen lemerült és ha a készülék élettartama lejárt! Az akkumulátort normál működés közben nem lehet kivenni! Egy megfelelő szerszámmal távolítsa el a gumicsavaros kupakokat, csavarhúzóval lazítsa meg a csavarokat, majd vegye ki az akkumulátort.

## VI. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség (V)	a készülék típusának címkéjén látható
Teljesítményfelvétel (W)	a készülék típusának címkéjén látható
Súly (kg) kb.	0,2
A készülék érintésvédelmi osztálya	III.
Termék méretei, (mm)	90 x 131 x 71

A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja! Illusztratív képek.

## A KÉSZÜLÉKEN, ANNAK CSOMAGOLÁSÁN VAGY ÚTMUTATÓJÁBAN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Kizárólag háztartási használatra alkalmas. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**



Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákban.



**FIGYELMEZTETÉST**



Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdó vagy más vízzel telt edény közelében.



Olvassa el a használati utasítást



Leválasztható töltő egység

PL – Masażer wyszczuplający

# eta 9353

# Fenité

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także gwarancji, dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

## I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



- Instrukcje zawarte w podręczniku należy uważać za część urządzenia i przekazać każdemu innemu użytkownikowi urządzenia.
- **Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i podobnego! Nie jest przeznaczone do wykorzystania w salonie piękności lub innego wykorzystania komercyjnego!**
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenie i konserwacja bez nadzoru dorosłych jest dzieciom zabroniona.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie!
- Przy manipulowaniu z urządzeniem należy postępować w taki sposób, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.
- Urządzenie należy chronić przed kurzem, chemikaliami, nadmierną wilgocą, dużymi zmianami temperatury i nie wystawiać go na działanie promieni słonecznych.
- Przed użyciem zdjąć wszystkie metalowe przedmioty i ozdoby (np.: okulary, zegarek, kolczyki, bransolety, pierścionki, itp.).
- Urządzenia ani akcesoriów nie wkładać do wszelkich cielesnych otworów.
- Nigdy nie używaj urządzenia do innego celu niż ten, do którego jest przeznaczone i opisane w niniejszej instrukcji!
- Używaj urządzenia wyłącznie z akcesoriami przeznaczonymi dla tego typu. Korzystanie z akcesoriów niezatwierdzonych może spowodować obrażenia.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane wyłącznie przez przeszkolony personel.

- To urządzenie ma ogrzewaną powierzchnię, osoby nie odczuwające ciepła muszą być ostrożne używając tego urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia, które nie jest zgodne z instrukcją, istnieje ryzyko zranienia.
- Teksty w języku obcym i rysunki pojawiające się na opakowaniu lub produkcie są przetłumaczone i wyjaśnione na końcu niniejszej mutacji językowej.
- Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. zranienia, urazy na zdrowiu) i nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji w przypadku niezastosowania się do powyższych środków ostrożności. Używanie tego urządzenia nie zastępuje opieki lekarskiej.
- Nie należy używać urządzenia do skóry wrażliwej, uszkodzonej lub z wypryskami (takiej jak świeże blizny, różne rany, oparzenia, zaczerwienienie, obrzęk twarzy, choroby skóry...).
- W razie odczuwania bólu lub innych nieprzyjemnych odczuć, lub wystąpienia jakichkolwiek innych problemów zdrowotnych należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skonsultować jego dalsze użycie ze swoim lekarzem lub dermatologiem.
- Urządzenia nie stosuje się do leczenia objawów chorobowych skóry. Korzystanie z urządzenia skonsultować można z lekarzem.
- Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci, osoby niekompetentne lub osoby, które nie są w stanie wyrazić swoich uczuć.

### PRZECIWWSKAZANIA

Urządzenia **NIE MOGA** używać osoby, których dotyczy któreś z następujących przeciwwskazań: cukrzyca, nowotwór, epilepsja, choroby wirusowe, stan wysokich gorączek, choroby wątroby, choroby nerek, choroby skóry, wysoki cholesterol, zespół zmęczeniowy, choroby serca, rozrusznik serca, metalowe wszczepy w ciele, choroby naczyniowe, ciąża, zażywanie leków przeciwzakrzepowych, przeszczepy organów.

### ZABRONIONE PARTIE

Urządzenia **NIE WOLNO** używać w następujących miejscach: okolica twarzy, okolica serca, okolica tarczycy, pachy, łokcie, nadgarstki, dłonie, kolana, kostki, stopy, okolica kręgosłupa.

## SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

### OSTRZEŻENIE

- Do zasilania urządzenia używaj tylko źródła bezpiecznego niskiego napięcia 5 V spełniającego obowiązujące normy (odpowiednia jest ładowarka do telefonów komórkowych z wejściem mikro USB w podwójnej izolacji).
- Do zasilania urządzenia nie używaj portów USB z innych urządzeń (np. komputer, notebook, tablet, telefon komórkowy itd.). To urządzenie nie musi być przystosowane do pobierania prądu i mogłoby dojść do ich uszkodzenia.
- Urządzenie i adapter muszą być przechowywane z dala od dzieci.

- Urządzenie nie ma własnego źródła ładowania, jest zaprojektowane do ładowania tylko ze źródła USB (zasilacz z wyjściem USB, z napięciem wyjściowym 5,0 V i prądem wyjściowym, co najmniej 1000 mA), przed podłączeniem należy zapoznać się z instrukcjami producenta tych źródeł ładowania.
- Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym zasilaczem, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, spadło na ziemię i zostało uszkodzone lub wpadło do wody. W takich przypadkach należy zanieść urządzenie do specjalistycznego serwisu, aby zweryfikować jego bezpieczeństwo i prawidłowe działanie.
- Aby zapewnić dodatkową ochronę, zalecamy zainstalowanie do obwodu elektrycznego w łazience wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) ze znamionowym prądem zadziałania nie większym niż **30 mA**. Skonsultuj się z technikiem rewizyjnym lub elektrykiem.
- Urządzenie z dołączonym adapterem nie może być stosowane w miejscach, gdzie może spaść do wanny, zlewu lub basenu. Jeżeli urządzenie wpadło do wody, nie należy go wyciągać! Po pierwsze, należy odłączyć zasilacz od sieci, dopiero potem wyjąć. W takich przypadkach potrzeba odnieść urządzenie do specjalistycznego serwisu w celu sprawdzenia jego bezpieczeństwa i prawidłowego działania.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu musi być odłączone od sieci przez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka. Urządzenie znajdujące się w pobliżu wody stanowi zagrożenie, nawet wtedy, gdy jest wyłączone.
- Zasilacza nie podłączać do gniazdka elektrycznego i nie wyjmować z gniazdka mokrymi rękami.
- Urządzenia lub zasilacza nigdy nie zanurzać w wodzie, lub innych cieczach (nawet częściowo) i nie myć pod bieżącą wodą!
- Zasilacz sieciowy dostarczony z urządzeniem jest przeznaczony wyłącznie do tego urządzenia, nie należy używać go do innych celów.
- Podczas ładowania urządzenie jest ciepłe, co jest absolutnie normalne.
- Ładowanie akumulatora wykonywać w normalnej temperaturze pokojowej.
- Nie należy ładować urządzenia na pełnym słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła, a jeśli temperatura wynosi poniżej 10 °C lub powyżej 40 °C, ma negatywny wpływ na trwałość akumulatora.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodu zasilającego adaptera.
- Nie dopuszczaj, aby przewód zasilający luźno wisił nad powierzchnią roboczą, gdzie mogą dosięgnąć dzieci.

- Przewód zasilający nie może być uszkodzony przez ostre lub gorące przedmioty, otwarty ogień. Nie zanurzać w wodzie lub nie zginać przez ostre krawędzie.

### Uwaga

Spółka ETA a.s. nie jest licencjonowanym dostawcą opieki zdrowotnej i kosmetycznej i nie posiada wiedzy fachowej w zakresie leczenia, diagnozowania stanu zdrowia i z tym związanego działania lub stosowności użycia urządzeń, które mogą mieć jakikolwiek wpływ na stan zdrowia. Podczas jakiegokolwiek ćwiczenia, terapii masażowej, lub zabiegu kosmetycznego istnieje teoretyczna możliwość zranienia fizycznego lub np. pogorszenia objawów już istniejących chorób. Używając tego urządzenia klient wyraża zgodę na to, że używa go na własne ryzyko i przyjmuje wszelkie ryzyka zranienia lub pogorszenia stanu zdrowia na siebie. Wyraża również zgodę na zwolnienie od jakichkolwiek roszczeń (znanych i nieznanych) spółki ETA a.s., które wynikają z nieprawidłowego używania tego urządzenia lub z zaniedbania. Przed użyciem jakichkolwiek urządzeń, które mogą mieć wpływ na stan zdrowia, należy najpierw zasięgnąć porady swojego lekarza.

## II. OPIS URZĄDZENIA (rys. 1)

### A – Obudowa urządzenia

- A1 – powierzchnie aplikacyjne
- A2 – czerwona LED do terapii fotonowej
- A3 – styki do ładowania

### B – Panel do obsługi z wyświetlaczem LED

- B1 – przycisk włączenia/wyłączenia + przycisk nastawienia wibracji
- B2 – przycisk nastawienia trybu pracy
- B3 – przycisk nastawienia poziomu ogrzewania
- B4 – przycisk "+" do zwiększenia intensywności
- B5 – przycisk "-" do obniżenia intensywności
- B6 – wskaźnik nastawionego trybu pracy
- B7 – wskaźnik nastawionej temperatury
- B8 – wyświetlane poziomu nastawionej intensywności
- B9 – kontrolka akumulatora

### C – Podstawa do ładowania

- C1 – gniazdko ładowania
- C2 – styki ładowania

### D – kabel USB-C \*

### E – pasek mocujący na ramię

### F – pasek mocujący na ciało

\* Kabel USB-C: do tego kabla USB-C podłączyć źródło z USB (na przykład zasilacz sieciowy prądu przemiennego, zapasowe źródło energii itp.).

### III. INSTRUKCJE DOT. OBSŁUGI

Przed prawidłowym korzystaniem z urządzenia, należy naładować akumulator. Urządzenie można ładować za pomocą kabla USB podłączonego do źródła prądu tj. zasilacza prądu przemiennego lub zapasowego źródła zasilania.

#### ŁADOWANIE




- Przed pierwszym użyciem lub jeśli nie korzystano z urządzenia przez dłuższy czas, należy naładować je całkowicie.
  - Standardowy czas ładowania wynosi ok. 3 godz. a w pełni naładowany akumulator zapewnia czas pracy do 12 godz. Czas pracy skraca się w zależności od obciążenia urządzenia oraz wieku i zużycia akumulatora.
1. Włożyć urządzenie według rys. 1 na podstawę do ładowania **C** i podłączyć ją przez kabel USB-C **D** do źródła zasilania (ładowarki). Podczas ładowania urządzenia nie można używać.
  2. Nie przekraczać określonego czasu ładowania!

#### Uwaga

Stan i przebieg ładowania akumulatora jest wyświetlany na wyświetlaczu z pomocą kontrolki **B9** (miganie = ładowanie; świecenie ciągłe = pełne naładowanie akumulatora).

#### OBSŁUGA

##### Panel do obsługi z wyświetlaczem LED (B)

Przycisk		Opis funkcji
Oznaczenie	Symbol	
B1		Długie naciśnięcie - włączenie/wyłączenie urządzenia; Krótkie naciśnięcie - włączenie/wyłączenie wibracji i przełączanie między poszczególnymi poziomami wibracji (3 poziomy - niski, średni, wysoki).
B2		Krótkim naciśnięciem przełącza się między poszczególnymi trybami pracy (3 tryby pracy - EMS, GYM, SLIM). Nastawiony tryb pracy jest wyświetlony na wskaźniku <b>B6</b> .
B3		Krótkim naciśnięciem przełącza się między poszczególnymi poziomami ogrzewania (3 poziomy - niski, średni, wysoki). Nastawiona temperatura jest wyświetlona na wskaźniku <b>B7</b> .
B4	+	Krótkim naciśnięciem odpowiedniego przycisku zwiększa/zmniejsza się poziom intensywności (9 stopni intensywności). Nastawiona intensywność jest wyświetlona na wyświetlaczu cyfrą <b>B8</b> .
B5	—	

### Uwaga

Każdemu naciśnięciu przycisku towarzyszy sygnał akustyczny.

## UŻYCIE ŻELU DO ULTRADŹWIĘKÓW

Aby urządzenie działało prawidłowo, jest konieczne na pielęgnowane miejsce (partię) nałożenie żelu do ultradźwięków, który jest wyprodukowany na bazie wodnej. Ten żel tworzy niezbędną warstwę przenoszącą między powierzchniami aplikacyjnymi i skórą. Dzięki temu mogą impulsy EMS lepiej przenikać do skóry. Żel do ultradźwięków nie jest załączony w opakowaniu, ale można go kupić w każdej aptece lub sklepie z potrzebami zdrowotnymi.

## OPIS FUNKCJI I ICH UŻYCIA

- Regularne używanie urządzenia pomaga w usuwaniu tkanki tłuszczowej, stymuluje mięśnie, zwiększa elastyczność cery i pomaga w zwalczaniu pomarańczowej skórki.
- Urządzenie jest przeznaczone przede wszystkim do pielęgnacji ramion, ud, łydek, brzucha i pośladków.

### Wibracje

Delikatnie masują i stymulują skórę i zapewniają przyjemne odczucia podczas aplikacji.

### Czerwone światło

Terapia fotonowa czerwonym światłem poprawia cyrkulację krwi w skórze, wspomaga naturalną produkcję kolagenu i ogranicza tworzenie pigmentu.

### Tryb EMS

Wykorzystuje mokro prądy do stymulacji kontrakcji mięśni.

### Tryby GYM i SLIM

Oba tryby pracy wykorzystują impulsy elektryczne, które stymulują mięśnie (skurcz + rozkurcz).

## APLIKACJA

- Na pielęgnowane miejsce (partię) najpierw nanieść warstwę żelu do ultradźwięków.
- Włączyć urządzenie i wybrać żądany tryb pracy.
- Przyłożyć urządzenie powierzchniami aplikacyjnymi **A1** do danej partii i wolnymi ruchami i lekkim naciskiem przejeżdżać po niej. Do umocowania (na ramię lub w okolicy brzucha) można użyć pasów **E** i **F**.
- Po ukończeniu pielęgnacji wyłączyć urządzenie.

### UWAGA

Używać urządzenia maksymalnie 10 minut i 1x dziennie w każdym miejscu.



## AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE

Po ok. 10 minutach pracy zawsze dojdzie do automatycznego wyłączenia urządzenia.

## IV. KONSERWACJA

Urządzenie, podstawę do ładowania, pasy do mocowania i kabel USB-C czyścić tylko miękką wilgotną szmatką. Nie używać ostrych i agresywnych detergentów!

**Rozległą konserwację lub konserwację, która wymaga ingerencji do wewnętrznej części urządzenia, może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nieprzestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw gwarancyjnych!**

**24 miesięczna gwarancja nie obejmuje akumulatora. Pojemność akumulatora oraz jego efektywność ulega stopniowo zmniejszeniu w zależności od sposobu użytkowania.**

## V. EKOLOGIA



Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwarzania wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy odnieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. W celu uzyskania innych szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego. Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. Bezpieczne usuwanie zużytych akumulatora, za pośrednictwem specjalnych punktów zbiórki. Nigdy nie wrzucać akumulatora do ognia!

### Wymowanie akumulatora

Akumulator można wyjąć z urządzenia dopiero po całkowitym rozładowaniu i po zakończeniu żywotności urządzenia! Podczas normalnego użytkowania akumulatora nie wyjmuje się! Z pomocą odpowiedniego narzędzia usunąć gumowe zaślepki śrub, z pomocą śrubokręta odkręcić śrubki a następnie wyjąć akumulator.

## VI. DANE TECHNICZNE

Napięcie (V)	podano na tabliczce znamionowej urządzenia
Pobór mocy (W)	podano na tabliczce znamionowej urządzenia
Waga ok. (kg)	0,2
Klasa izolacyjna	III.
Wymiary produktu, (mm)	90 x 131 x 71

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.

## OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UŻYTE NA URZĄDZENIACH, OPAKOWANIACH LUB W INSTRUKCJI:

**HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.**

Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym. Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**



Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!



**OSTRZEŻENIE**



Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, natrysków, umywalk lub innych pojemników z wodą.



Zapoznaj się z instrukcją obsługi



Zdejmowana jednostka zasilająca

eta 9353

Fenité

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Geräts sehr aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese Anleitung gemeinsam mit dem Garantieschein, dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung und dem inneren Inhalt der Verpackung gut auf.

**I. SICHERHEITSHINWEISE**

- Die Anweisungen der Anleitung betrachten Sie als Teil des Elektrogerätes und übergeben Sie die Anleitung einem jeden weiteren Nutzer.
- **Das Gerät ist ausschließlich zur Nutzung in den Haushalten und zu ähnlichen Zwecken bestimmt! Es wurde nicht zu den Zwecken der Verwendung in kosmetischen Salons oder zu anderen kommerziellen Zwecken konstruiert!**
- Dieses Gerät darf von Kindern im Alter von mehr als 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen genutzt werden, wenn sie unter Aufsicht sind oder über die Nutzung des Gerätes auf eine sichere Art und Weise angewiesen wurden und sich eventueller Gefahren bewusst sind. Es muss gesichert werden, dass Kinder mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung darf von Kindern unter 8 Jahren und ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Gerät nie ins Wasser!
- Verwenden Sie das Gerät auf solche Weise, dass es zu keiner Verletzung von Personen oder Beschädigung des Gerätes kommt.
- Schützen Sie das Gerät gegen Staub, Chemikalien, übermäßige Feuchtigkeit, große Temperaturänderungen und gegen direkte Sonneneinstrahlung.
- Vor dem Gebrauch nehmen Sie alle Metallgegenstände und Schmuck ab (z.B.: Brille, Uhr, Ohrringe, Armbänder, Ringe usw.).
- Stecken Sie das Gerät oder das Zubehör in keine Körperöffnungen ein.
- Verwenden Sie das Gerät nie zu anderen Zwecken, als in der Bedienungsanleitung bestimmt!
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit dem für diesen Typ bestimmten Zubehör. Die Verwendung vom nicht autorisierten Zubehör kann zu Verletzungen führen.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von geschulten Personen ausgetauscht werden können
- Dieses Gerät verfügt über eine beheizte Oberfläche. Personen, die kein Hitzeempfinden haben, müssen bei der Verwendung dieses Geräts vorsichtig sein.

- **ACHTUNG:** Bei unrichtiger Verwendung des Gerätes im Widerspruch mit der Bedienungsanleitung, besteht Verletzungsgefahr.
- Eventuelle fremdsprachliche Texte und Bilder an den Verpackungen oder am Gerät sind am Ende dieses Dokuments erklärt und übersetzt.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unrichtige Verwendung des Gerätes entstehen - z.B. Verletzung, Gesundheitsschaden und ist aus der Garantie im Falle der Nicht-Einhaltung der oben aufgeführten Sicherheitsanweisungen nicht verantwortlich. Die Verwendung dieses Gerätes ist nicht als Ersatz ärztlicher Behandlung anzusehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie sensible, beschädigte oder Ekzem-anfällige Haut haben – z.B. neue Narben, verschiedene Risse, Verbrennungen, rote Stellen, geschwollene Wangen, Hauterkrankungen.
- Wenn Sie während der Anwendung Schmerzen oder Unwohlsein verspüren oder wenn andere gesundheitliche Probleme auftreten, schalten Sie das Gerät sofort aus und konsultieren Sie Ihren Arzt oder Dermatologen für die weitere Anwendung.
- Das Gerät dient nicht zur Behandlung von jeglichen Symptomen der Hauterkrankung. Besprechen Sie die Verwendung des Geräts mit dem behandelnden Arzt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Kindern, an nicht zurechnungsfähigen Personen oder Personen, die ihre Gefühle nicht ausdrücken können.

### KONTRAINDIKATIONEN

Das Gerät **DARF NICHT** von Personen mit einer der folgenden Kontraindikationen verwendet werden: Diabetes, Krebs, Epilepsie, Viruserkrankung, hohes Fieber, Lebererkrankung, Nierenerkrankung, Hauterkrankung, hoher Cholesterinspiegel, Müdigkeitssyndrom, Herzerkrankung, Herzschrittmacher, Metallimplantate im Körper, Gefäßerkrankungen, Schwangerschaft, Einnahme von gerinnungshemmenden Medikamenten, Organtransplantationen.

### VERBOTENE ANWENDUNGSBEREICHE

Das Gerät **DARF NICHT** in den folgenden Bereichen verwendet werden: Gesichtsbereich, Herzbereich, Schilddrüsenbereich, Achselhöhle, Ellenbogen, Handgelenk, Handfläche, Knie, Knöchel, Fuß, Wirbelsäulenbereich.

## SPEZIELLE SICHERHEITSANWEISUNGEN

### HINWEIS

- Zur el. Versorgung des Gerätes benutzen Sie nur die Quelle der sicheren Kleinspannung 5 V, die den geltenden Normen entspricht (geeignet ist Handy-Ladegerät mit USB-Mikrostecker in der Doppelisolation).
- Zur el. Versorgung des Gerätes dürfen Sie nicht die USB-Ports auf anderen Anlagen nutzen (z.B. Computer, Notebook, Tablet, Handy usw.). Diese Anlagen sind unter Umständen nicht für die Stromentnahme des Gerätes ausgelegt und so kann es zu deren Beschädigung kommen.

- Halten Sie Kinder außerhalb der Reichweite des Gerätes und seines Anschlusses.
- Das Gerät hat kein eigenes Netzteil, es wird lediglich von einer USB-Quelle (Netzteil mit USB-Anschluss) mit Ausgangsspannung von 5,0 V und mit Ausgangsstrom von minimal 1000 mA aufgeladen, achten Sie bitte vor dem Anschließen auf die Hinweise der Hersteller dieser Einspeisequellen.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz/vom Netzteil, immer wenn Sie es ohne Aufsicht lassen und immer vor dem Reinigen.
- Zur Absicherung des ergänzenden Schutzes empfehlen wir eine Stromsicherung (RCD) mit dem Nennstrom nicht höher als **30 mA** in den elektrischen Einspeisungskreis des Badezimmers zu installieren. Fragen Sie den Revisionstechniker oder Elektriker um Beratung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzteil beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, auf den Boden gefallen ist und beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zur Service-Stelle für die Überprüfung des sicheren Betriebs und der richtigen Funktion.
- Das Gerät mit angeschlossenem Anschluss/Netzteil darf nicht an Stellen verwendet werden, an denen er in die Badewanne, in den Waschbecken oder ins Schwimmbad fallen könnte. Fällt das Gerät trotzdem ins Wasser, berühren Sie ihn oder das Wasser nicht! Trennen Sie zuerst den Anschluss/den Netzteil von der el. Steckdose und erst dann entnehmen Sie das Gerät. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zur Service-Stelle für die Überprüfung des sicheren Betriebs und der richtigen Funktion.
- Wird das Gerät im Badezimmer aufgeladen, ist es notwendig, es nach dem Aufladen vom elektrischen Netz durch das Ausziehen aus der Steckdose/dem Netzteil zu trennen, da es in der Nähe des Wassers eine Gefahr darstellt, und zwar auch wenn es ausgeschaltet ist.
- Tauchen Sie den Anschluss/den Netzteil nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten (auch nicht teilweise) und spülen Sie es nicht unter laufendem Wasser ab!

- Der Anschluss ist lediglich für dieses Gerät bestimmt, verwenden Sie ihn nicht zu anderen Zwecken.
- Stecken Sie den Anschluss/den Netzteil in und aus der Steckdose nicht mit nassen Händen.
- Beim Aufladen ist das Gerät warm, das ist ein normaler Zustand.
- Führen Sie das Aufladen des Akkus bei üblicher Zimmertemperatur durch.
- Laden Sie das Gerät und lassen Sie es nie unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen und falls die Temperatur unter 10 °C oder über 40 °C ist, die Betriebsdauer des Akkus wird dadurch ungünstig beeinflusst.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des USB-Anschlusses.
- Verhindern Sie, dass das Anschlusskabel frei über die Kante einer Arbeitsplatte hängt, wo es in die Reichweite von Kindern geraten könnte.
- Das Anschlusskabel darf mit scharfen oder heißen Gegenständen, mit Feuerflammen nicht beschädigt werden, darf nicht ins Wasser untertauchen und an scharfen Kanten gebogen werden.

### Hinweis

ETA AG ist kein zugelassener Anbieter von Gesundheits- oder Schönheitspflege und verfügt daher nicht über Fachkenntnisse in der Behandlung oder in der Diagnose von Gesundheitszuständen. Ebenso wenig verfügt ETA AG über Fachkenntnisse mit den damit verbundenen Auswirkungen oder der Angemessenheit der Verwendung von Geräten, die den Gesundheitszustand in irgendeiner Weise beeinflussen können. Bei allen Übungen, Massagen oder kosmetischen Eingriffen besteht theoretisch die Möglichkeit einer körperlichen Schädigung oder z. B. einer Verschlimmerung der Symptome von bereits bestehenden Krankheiten. Durch die Verwendung dieses Geräts stimmen Sie zu, dass Sie es auf eigenes Risiko verwenden und alle Risiken von Verletzungen oder Verschlechterungen übernehmen. Sie stimmen auch zu, auf alle Ansprüche (ob bekannt oder unbekannt) gegen ETA AG zu verzichten, die sich aus unsachgemäßer Verwendung dieses Geräts oder aus Fahrlässigkeit ergeben. Bevor Sie Geräte verwenden, die Ihre Gesundheit beeinträchtigen können, konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt über die Eignung ihrer Verwendung.

## II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES (Abb. 1)

### A – Körper des Gerätes

- A1 – Anwendungsflächen
- A2 – rotes LED-Licht für die Photonentherapie
- A3 – Ladekontakte

### B – Bedienfeld mit LED-Anzeige

- B1 – Ein-/Aus-Taste + Vibrations-Einstelltaste
- B2 – Modus-Einstelltaste
- B3 – Taste zur Einstellung der Heizstufe
- B4 – „+“-Taste zum Erhöhen der Intensität
- B5 – „-“-Taste zum Verringern der Intensität
- B6 – Modusanzeige einstellen
- B7 – Temperaturanzeige einstellen
- B8 – Anzeige der eingestellten Intensitätsstufe
- B9 – Batteriezustandsanzeige

### C – Ladestation

- C1 – Ladebuchse
- C2 – Ladekontakte

### D – USB-C Kabel \*

### E – Befestigungsgürtel am Arm

### F – Befestigungsgürtel am Körper

\* USB-C-Kabel: zu diesem USB-C-Kabel kann eine Quelle mittels USB (z.B. Netzteil für Wechselstrom, Ersatzenergiequelle u.a.) angeschlossen werden.

## III. BEDIENUNGSANWEISUNGEN

Bevor Sie das Gerät richtig benutzen können, ist es notwendig den Akku voll aufzuladen. Das Gerät kann mit einem zur Netzquelle, d.h. Netzteil für Wechselstrom oder Ersatzenergiequelle angeschlossenen USB-Kabel aufgeladen werden.




### AUFLADEN

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung, oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwendet haben.
  - Standardladezeit ist ca. 3 Stunden und ein voll geladener Akku gewährt Betriebszeit bis zu 12 Stunden. Die Betriebszeit sinkt in der Abhängigkeit von der Belastung des jeweiligen Gerätes sowie der Alterung und Verschleiß vom Akku.
1. Stellen Sie das Gerät wie in Abb. 1 gezeigt auf die Ladestation **C** und laden Sie es über das USB-C-Kabel **D** an die Stromversorgung (Ladegerät) an. Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.
  2. Überschreiten Sie nicht die festgelegte Auflade-Dauer!

### Anmerkung

Den Ladezustand und –Verlauf wird an der Anzeige **B9** visualisiert (Blinken = Laden; Dauerhaftes Leuchten = vollständig geladener Akku).

## BEDIENUNG

Bedienfeld mit LED-Anzeige (B)		
Taste		Funktionsbeschreibung
Bezeichnung	Symbol	
B1		Lange drücken - Ein-/Ausschalten des Geräts; Krátké stisknutí - Ein-/Aus-Vibration und Umschalten zwischen einzelnen Vibrationsstufen (3 Stufen – niedrig, mittel, hoch).
B2		Durch kurzes Drücken wechselt man zwischen den einzelnen Betriebsmodi (3 Modi – EMS, GYM, SLIM). Der eingestellte Modus wird auf der <b>B6</b> -Anzeige angezeigt.
B3		Durch kurzes Drücken wechselt man zwischen den einzelnen Heizstufen (3 Stufen – niedrig, mittel, hoch). Die eingestellte Temperatur wird auf der <b>B7</b> -Anzeige angezeigt.
B4	+	Drücken Sie kurz die entsprechende Taste, um die Intensitätsstufe zu erhöhen/verringern (9 Intensitätsstufen). Die eingestellte Intensität wird im Display als <b>B8</b> angezeigt.
B5	–	

### Hinweis

Jeder Tastendruck wird von einem akustischen Signal begleitet.

## VERWENDUNG VON SONOGEL

Damit das Gerät ordnungsgemäß funktioniert, ist es notwendig, auf den zu behandelten Körperbereich (oder Körperteil) Sonogel aufzutragen. Dieses Gel bildet die notwendige Haftschrift zwischen den Anwendungsflächen und der Haut. Dadurch können die EMS-Impulse besser in die Haut eindringen. Sonogel ist nicht in der Packung enthalten, aber in jeder Apotheke oder jedem Sanitätshaus erhältlich.

## BESCHREIBUNG DER FUNKTIONEN UND DEREN VERWENDUNG

- Die regelmäßige Anwendung des Geräts trägt zum Abbau von Fettgewebe bei, stimuliert die Muskeln, erhöht die Hautelastizität und bekämpft Cellulite.
- Die regelmäßige Anwendung des Geräts trägt zum Abbau von Fettgewebe bei, stimuliert die Muskeln, erhöht die Hautelastizität und bekämpft Cellulite.



### **Vibration**

Massieren sanft, stimulieren die Haut und vermitteln ein angenehmes Gefühl während der Anwendung.

### **Rote Licht**

Die Rotlicht-Photonentherapie verbessert die Durchblutung der Haut, fördert die natürliche Kollagenproduktion und reduziert die Pigmentbildung.

### **EMS-Modus**

Es wird Mikrostrom genutzt, um Muskelkontraktionen zu stimulieren.

### **GYM- und SLIM-Modi**

Beide Modi nutzen elektrische Impulse, die die Muskeln stimulieren (Kontraktion + Entspannung).

## **ANWENDUNG**

- Tragen Sie zunächst eine Schicht Sonogel auf die zu behandelnde Fläche (Partie) auf.
- Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die gewünschte Betriebsmodi.
- Legen Sie das Gerät mit den Applikationsflächen **A1** auf die zu behandelnde Stelle und bewegen Sie es langsam und mit sanftem Druck über die Partie. Die Streifen **E** und **F** können zur Fixierung verwendet werden (am Arm oder im Bauchbereich).
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie mit der Anwendung fertig sind.

### **HINWEIS**

Benutzen Sie das Gerät höchstens 10 Minuten lang und maximal einmal täglich pro Körperbereich.

## **AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG**

Nach etwa 10 Minuten Betrieb schaltet sich das Gerät immer automatisch ab.

## **IV. WARTUNG**

Wischen Sie das Gerät, die Ladestation, die Befestigungsbänder und das USB-C-Kabel nur mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine groben oder aggressiven Reinigungsmittel!

**Die Garantie von 24 Monaten bezieht sich nicht auf eine Reduzierung der nutzbaren Kapazität der Akkus infolge ihrer Nutzung oder ihres Alters. Die nutzbare Kapazität reduziert sich abhängig von der Nutzungsweise des Akkus.**

## V. UMWELTSCHUTZ



Um das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es in eine kommunale Sammelstelle oder geben es bei Ihrem Händler ab. Die korrekte Entsorgung dieses Gerätes wird dazu beitragen, wertvolle Naturressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Akkuherausnahme Der Akku ist laut den Anweisungen auf herauszunehmen.

### Entnehmen des Akkus

Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät lediglich nach vollem Ausladen oder nach dem Ende der Lebensdauer des Gerätes! Nehmen Sie die Akkus während des normalen Betriebs nicht heraus! Entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Gummischraubkappen, lösen Sie die Schrauben mit einem Schraubenzieher und nehmen Sie dann die Batterie heraus.

## VI. TECHNISCHE DATEN

Spannung (V)	auf dem Typenschild des Produkts angeführt
Anschlusswert (W)	auf dem Typenschild des Produkts angeführt
Gewicht ca. (kg)	0,2
Schutzklasse des Geräts	III.
Abmessungen (ca. LängexTiefexHöhe), (mm)	90 x 131 x 71

**Der Hersteller behält sich unbedeutende Abweichungen von der Standardausführung, die keinen Einfluss auf die Funktion des Produkts haben, vor.**

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIK.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmölln. Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale:

Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, Email: [info@eta-hausgeraete.de](mailto:info@eta-hausgeraete.de)

## WARNSZEICHEN UND SYMBOLE, DIE AUF GERÄT, VERPACKUNGEN ODER IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG VERWENDET WERDEN.

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**



Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.



**VORSICHT**



Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wannen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung



Abnehmbarer Netzteil

**ZÁRUČNÍ LIST****ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli. Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů. Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu. Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list. Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

**Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:**

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **[www.eta.cz](http://www.eta.cz)**

Případně další dotazy zaslejte na **[info@eta.cz](mailto:info@eta.cz)**, nebo volejte **+420 545 120 545**.

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České republiky.

Typ výrobku	
Datum prodeje	Výrobní číslo
Razítko a podpis prodávajícího	

**ZÁRUČNÝ LIST****ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsaťštyri mesiacov od dátumu prevzatia tovaru spotrebiteľom. Ak má výrobok viesť do prevádzky iný podnikateľ než predávajúci, začne záručná doba plynúť až odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky, pokiaľ kupujúci objednal uvedenie do prevádzky najneskôr do troch týždňov od prevzatia veci a riadne a včas poskytol na vykonanie služby potrebnú súčinnosť. Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať v ktorejkoľvek prevádzkarni predávajúceho ktorý výrobok predal spotrebiteľovi, v ktorej je prijatie reklamácie v zmysle zákona možné, alebo osoby oprávnenej výrobcom výrobku na vykonávanie záručných opráv.

Pri reklamácii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originál nákupného dokladu, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Výrobok je treba používať podľa návodu na obsluhu a musí byť pripojený na správne sieťové napätie.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: [www.eta.sk](http://www.eta.sk)

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na [info@eta.cz](mailto:info@eta.cz) alebo volajte **+420 545 120 545**.

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja
---------------

Dátum predaja
---------------

Výrobné číslo
---------------

Pečiatka a podpis predajca
----------------------------

**KARTA GWARANCYJNA****WARUNKI GWARANCJI**

1. Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką **ETA**, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
3. Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
4. Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
5. Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
6. Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
7. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.
8. Gwarancją nie są objęte:
  - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
  - zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego użytkowania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
  - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
  - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
  - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
  - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
  - kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
  - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powodź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
  - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
  - zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
  - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
9. Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.

10. W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
11. Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
12. W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
13. Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
14. W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
15. Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
16. Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawieszają praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
17. W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

**Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.**

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: <http://www.digison.pl/sonline/>, e-mail: [serwis@digison.pl](mailto:serwis@digison.pl)

Nazwa	Pieczęć i podpis sprzedawcy
Data sprzedaży	
Numer seri	
1. Data przyjęcia / nr naprawy Pieczęć i podpis serwisanta	2. Data przyjęcia / nr naprawy Pieczęć i podpis serwisanta
3. Data przyjęcia / nr naprawy Pieczęć i podpis serwisanta	4. Data przyjęcia / nr naprawy Pieczęć i podpis serwisanta

*eta*

© DATE 31/05/2023

e.č. 36/2023

